

**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
PROGRAMA DE LETRAS CLÁSICAS**

Denominación de la actividad académica: **Obligatoria de elección disciplinar. Los textos latinos de Hispania. Introducción a la Lingüística románica.**

<b>Clave,</b>	<b>Semestre,</b> Primero	<b>Campo de conocimiento,</b> Letras Clásicas		<b>Número de Créditos,</b> 6
<b>Carácter,</b> Obligatorio de elección	<b>Horas</b>		<b>Horas por semana</b>	<b>Horas por semestre</b>
	<b>Teóricas</b> 3	<b>Prácticas</b> 0	3	48
<b>Modalidad</b> Seminario-curso		<b>Duración del curso,</b> Semestral		
<b>Seriación indicativa u obligatoria antecedente, si es el caso,</b> Ninguna				
<b>Seriación indicativa u obligatoria subsecuente, si es el caso,</b> Ninguna				
<b>Objetivo general,</b> Proporcionar al estudiante las herramientas conceptuales y teóricas de la lingüística histórica para explicar la transformación de las lenguas, enfocándolas en la evolución que lleva del latín al surgimiento de la lengua española.				
<b>Objetivos específicos,</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introducir al estudiante a los principios teóricos fundamentales sobre los que se apoya la variación lingüística.</li> <li>2. Presentar al estudiante un panorama detallado del proceso histórico que condujo a la diferenciación del latín en varias lenguas individuales, con especial atención al protorromance hispano.</li> </ol>				

Temario	Horas	
	Teóricas	Prácticas
<b>Unidad 1</b> 1. Introducción a la variación lingüística 1.1. ¿Qué es el cambio lingüístico? 1.2. Conceptos básicos 1.2.1. La analogía y la diferenciación 1.2.2. La gramaticalización 1.2.3. Reanálisis	9	0
<b>Unidad 2</b> 2. Introducción a la lingüística románica 2.1. La familia lingüística románica 2.2. El método comparativo	6	0
<b>Unidad 3</b> 3. El latín “vulgar” 3.1. Definición del término “latín vulgar” 3.2. Sistema fonológico 3.3. Sistema morfológico-sintáctico 3.4. Nivel léxico-semántico	18	
<b>Unidad 4</b> 4. El latín Ibérico (siglo VI-X) 4.1. Los textos latinos de la Península Ibérica 4.2. Características dialectales del latín Ibérico 4.3. El protorromance hispano	15	
	<b>Total de horas teóricas</b>	48
	<b>Total de horas prácticas</b>	0
	<b>Suma total de horas</b>	48

**Bibliografía básica**

- Azofra, Ma. Elena, *Morfosintaxis histórica del español, de la teoría a la práctica*. Madrid, UNED, 2009.
- Cavero, Gregoria (ed.), *Colección documental de la catedral de Astorga*, vol. I (646-1125). León, Centro de Estudios e Investigación "san Isidoro", 1999.
- Company, Concepción y Javier Cuétara Priede, *Manual de gramática histórica*. México, UNAM, 2008.
- Coseriu, Eugenio, "El latín vulgar y el tipo lingüístico romance", en *El cambio lingüístico en la Rumania*, Emilia Anglada y María Bargalló (eds.), l' Estudi General de Lleida, Leida, 1990.
- Díaz y Díaz, Manuel, "El latín de la Península Ibérica. Rasgos lingüísticos", en *Enciclopedia*, M. Alvar et all. (dirs.). Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1962.
- Egeria. IV. *Itinerarium*. Edición crítica por Agustín Arce. Madrid, La Editorial Católica, 1980.
- Fuero Juzgo*. VII/1815. Madrid, Por Ibarra, impresor de cámara de s. m.
- Grandgent, Charles H., *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1991.
- Herman, József, *El latín vulgar*. Barcelona, Ariel, 1997.
- Hernández Alonso, César (ed.), *Las glosas emilianenses y silenses*. Edición crítica y facsímil. Burgos, Ayuntamiento de Burgos, 1993.
- Lloyd, Paul, "Sobre la definición de latín vulgar", en *Manual de Filología hispánica*, Concepción Company y Marcela Flores. México, UNAM, 2001.
- Menéndez Pidal, Ramón, "Regiones y épocas", en *Orígenes del español, estado de la península ibérica hasta el siglo XI*. Madrid, Espasa Calpe, 1956.
- Migne, Jacques-Paul (ed.), *Patrología Latina Database*, 5 volúmenes, CD-Rom, Alexandria, VA, Chadwyck-Healy, 1800-1875/1995.
- Pérez Soler, María D., *Cartulario de Valpuesta*. Edición Crítica, Valencia, Anubar, 1970.
- Phonetics, The sounds of spoken language*. University of Iowa, 2001-2005.  
<<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>>.
- Ruiz Asencio, José Ma., "Las Glosas emilianenses y silenses, transcripción", en *Las Glosas emilianenses y silenses*. Edición crítica y facsímil. C. Hernández Alonso (ed.) Burgos, Ayuntamiento de Burgos, 1993.
- Sáez, Emilio, *Colección documental del archivo de la catedral de León (775-1230)*, I. León, Centro de Estudios e Investigaciones San Isidoro, 1987.
- Ser Quijano, Gregorio del (ed), *Documentación de la catedral de León* (siglo ix-x). Salamanca, Ediciones de la Universidad de Salamanca, Biblioteca de la Caja de Ahorros y Monte Piedad de Salamanca, 1981.
- Ubieta, Antonio, *Cartulario de San Millán de la Cogolla*. Valencia, Anubar, 1976.
- Väänänen, Veikko, *Introducción al latín vulgar*. Madrid, Gredos, 1995.
- Velázquez Soriano, Isabel, *Las pizarras visigóticas*, Murcia, Universidad de Murcia, 1989.

**Bibliografía complementaria**

- Adams, James, *Bilingualism and the Latin language*. New York, Cambridge University Press, 2003.
- \_\_\_\_\_, *The regional diversification of latin, 200 BC-AD 600*. New York, Cambridge University Press, 2007.
- Antila, Raimo, *Historical and Comparative Linguistics*. Amsterdam / Filadelfia, Jhon Benjamins Publishing, 1989.
- Bekees S. P., Robert, *Comparative Indo-european linguistic. An introduction*. Amsterdam / Filadelfia, Jhon Benjamins Publishing, 1995.
- Bynon, Th., *Lingüística histórica*, (trad. Española). Madrid, 1981.
- Company Company, Concepción, “¿Qué es un cambio lingüístico?” en *Cambio lingüístico y normatividad*, Fulvia Colombo y A. Soler (eds.).
- Coseriu, Eugenio, “La Hispania romana y el latín hispánico”. *Breve introducción al estudio histórico del español*. Montevideo, Universidad de la República, Facultad de Humanidades y Ciencias, Instituto de Filología, Departamento de Lingüística, 1953.
- \_\_\_\_\_, “El llamado ‘Latín vulgar’ y las primeras diferenciaciones romances”, en *Breve introducción a la lingüística románica*. Montevideo, Universidad de la República, Facultad de Humanidades y Ciencias, Instituto de Filología, Departamento de Lingüística, 1954.
- \_\_\_\_\_, *Sincronía, diacronía e historia. El problema del cambio lingüístico*. Montevideo 1958.
- Díaz y Díaz, Manuel, *Antología del latín vulgar*. Madrid, Gredos, 1962.
- Hock, Hans, *Principles of the historical linguistics*. Berlin, Mouton de Gruyter, 1991.
- Krahe, Hans, *Lingüística indoeuropea*, (versión española). Madrid, Instituto Antonio de Nebrija, 1964.
- Meillet, Antonio- J. Vendryés, *Traité de grammaire comparée des langues classiques*. París, 1953.
- Meillet, Antonio, *La méthode comparative en linguistique historique*. París, 1925. Meillet, Antonio, *Introduction à l'étude comparative des langues indoeuropeennes*, París. México, FFYL/UNAM, 1937.
- Migne, Jacques-Paul (ed.). 1844-1855, *Patrologiae latinae cursus completus*. Paris.
- Molina Yévenes, José, *Iniciación a la fonética, fonología y morfología latinas*. Barcelona, Universidad de Barcelona.
- Porzig, Walter, *El mundo maravilloso del lenguaje, problemas, métodos y resultados de la lingüística moderna*. Madrid, Gredos, 1970.

Tagliavini, C., *Orígenes de las lenguas neolatinas* (Trad. Española), México, 1973. Villar, Francisco, *Los indoeuropeos y los orígenes de Europa*. Madrid, Gredos, 1991.

Warburg Von, W., *La fragmentación lingüística de la Rumania*, (trad. Española) Madrid, 1981. Wright, Roger, *Latín tardío y romance temprano*. Madrid, Gredos, 1989.

\_\_\_\_\_, "La escritura, ¿Foto o disfraz?", en *Actas de del I Congreso Anglo-Hispano*.

**Sugerencias didácticas,**

- Exposición oral
- Exposición audiovisual
- Ejercicios dentro de clase
- Ejercicios fuera del aula
- Seminarios
- Lecturas obligatorias
- Trabajos de investigación
- Prácticas de taller o laboratorio
- Prácticas de campo
- Otros

**Mecanismos de evaluación del aprendizaje de los alumnos,**

- Exámenes parciales
- Examen final escrito
- Tareas y trabajos fuera del aula
- Exposición de seminarios por los alumnos
- Participación en clase
- Asistencia
- Seminario
- Otros

**Línea de investigación,**

**Perfil profesiográfico**

Académico, mínimo con maestría, experto en el conocimiento profesional de la lengua latina clásica, tardía y medieval y experto en lingüística.